No. 0635

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

OCTOBER 18 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

光緒廿七年歲次辛丑九月初七日 禮拜五

第壹萬零六百三十五號

行…… 辛丑年元月初一日

中國通商銀行大班鋒打啟

格…… 光緒廿七年元月十一日 ……謹白

三井洋行謹啟

香港三井洋行謹啓

莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名臨不嘖嘖稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷

光緒廿七年元月初五日 莫禮智謹啟

香港中環正和堂

竊以韓康市藥不妨貿藥以懸壺桐君居家或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品雖真留難以奏功醫能察五氣五色五聲非真藥不能速效至於不求地道而以偽雜真第曰實丹而以蝦冒貨其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之志切博施點之呂金之術受設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必畏材童叟無非實價不圖厚利有如蘇井流泉取徵資聊效董林栽杏

乙未十一月十五日 本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找清楚倘有別情雖手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

乙未年十一月十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳賡如主人啓

省港輪船有限公司告白

敬啓者本公司開辦在即所有認股諸君應交股銀準期九月十五日以前交到皇后大道六十四號門牌三樓本公司寫字樓換給股票……特字勿遲延此佈

光緒廿七年八月廿七日 省港輪船有限公司啟

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一預先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 本銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國島約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

天秤印華人樹膠鞋

NORTH BRITISH RUBBER Co. EDINBURGH TRADE MARK

鞋秤 天秤嘜

鞋底獅子嘜

NORTH BRITISH RUBBER Co. EDINBURGH TRADE MARK TRADE MARK

啓者本行查悉有辦入口貨由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印並在鞋內茲特刊佈 諸君凡欲採買天秤印膠鞋請認明鞋稱鞋底所刊之印茲將此印刊在告白之首俾易辨認如無此印盡皆偽貨再本行已具稟港城中西官將此印存案如有竇家及鞋有此種偽膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈

一千九百零一年七月三十號 昭昌洋行啓

三益公司洋煤

啓者本號專辦各色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈

庚子年六月初四日 三益謹啓

開辦順直善後賑捐

啓者去年順直遭亂今夏復被水災刼餘黎民率多餓殍合肥相國軫念民生奏奉 俞允開辦順直文武實官賑捐所有香港南洋等處捐務奏派勳等籌勸劉等自愧菲才誠恐於事無補值此 總輔奇荒又不敢不勉襄善舉昨忽電傳 廷旨永遠停捐實官勒限一月報部頃奉 傳相電示以南洋海程較遠奏准展限兩個月各等因素諗中國巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特賫照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請 傳相專案奏獎並可奏請賞給寶星以示優異第捐實官例須取結本局已奉准邀免現富百度維新經此次奉 諭停止再無開捐實官之例凡有志顯揚者即宜及早輸將不獨可邀 曠典於當時尤可積陰功於後世綿綿德澤實無量矣所有實收部照已奉 李傳相頒發到來如欲報捐請到中國通商銀行與馮曜東面商實爲妥捷此佈

光緒二十七年八月吉日

奏派勸辦順直善後賑捐 鹽運使銜候選知府陸恩長 二品銜即用道鐵路銀行總董張振勳 直隸補用知府劉實璋 謹啓

妙製各款西藥糖

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等糖料用機器創製各色糖果與別不同美味異常潤肺無比兼各款西藥寶貝補益巨瘕此糖實中國始創之秘品養生之妙法多食不特可以止渴而且生津潤肺諸君光顧請移玉至中環嘉咸街街口五十三號門牌香港糖菓公司採買便得

辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啓

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋係洋庄款式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三和號便悉

辛丑年七月初三日

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啟

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

克利馬爾補陽糖汁

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰欬虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙冀此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cie
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士忌酒代理倫頓古蘭爾花比威士忌酒鑵頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各款油漆帆布油氈鋼綫車務器具一切俱全 官商賜顧請移玉步是荷

辛丑年六月廿九日 萬和行謹啟

聲明告白

敬者永樂街門牌壹百五十七號三樓德源金山庄生意歷年銀兩數目交易除蓋用圖章外并有司事人簽字一向無異茲再聲明倘有銀兩數目如祇有圖章而無司事人簽名或假冒本號圖章者一概與本號無涉

辛丑年九月初一日 德源號謹啓

告白

敬者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家註用雙鹿嘜爲記註册存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍胆敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假冒謙隆招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及托火船收貨人代爲緝拿若經購獲定必送官嚴究決不輕恕 貴客欲採辦小號貨色炮竹者請到寓港分行內便悉務祈貨真價實幸毋買其偽貨免至轇輵傷情也先此佈聞免貽後悔

光緒廿七年八月二十日 寓港佛山謙隆炮店謹白

屈臣氏大藥房老招牌

精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補腦補血丸　固本寶肺丸　益[illegible]消暑藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽[illegible]弱丸　[illegible]風脚丸　百補固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　[illegible]清毒丸　小兒[illegible]丸　五疳[illegible]丸　[illegible]補丸　[illegible]膀胱[illegible]丸　順氣[illegible]丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補[illegible]丸　[illegible]丸　[illegible]經丸

紅白[illegible]症丸　[illegible]消血丸　[illegible]氣[illegible]症丸　三陰[illegible]疾丸　[illegible]血丸　內傷外傷跌打丸　跌打香症紅藥酒　三[illegible]種子酒　清香洋參酒　延年[illegible]酒　[illegible]子味藥酒　培補[illegible]酒　婦人[illegible]酒　[illegible]精酒　[illegible]壯陽酒　[illegible]酒　[illegible]百[illegible]酒　消食[illegible]酒　上等正薄荷油

身[illegible]丸　極品[illegible]香油　極品八角油　去腐肉[illegible]藥油　清[illegible]油　[illegible]肝眼　頂上正薄荷油　雙料[illegible]油　精[illegible]香油　生髮香油　泰西艾片油　[illegible]油　追風[illegible]油　精製玉桂油　[illegible]玫瑰油　[illegible]丁香油　[illegible]油　花[illegible]油　香[illegible]油　極[illegible]花[illegible]水　[illegible]油

鴻順公司　縫帆旗幟

敬者本號承造各款帆艃布帳遮陽篷各款旗幟交貨快捷堅固不悞歷在本港開設多年馳名日久諸君光顧請至中環街市側第三號頂樓是荷
辛丑年八月廿九日　鴻順公司謹啓

錦福書坊

本廊專辦發售各物列左　北省石印書籍法帖圖畫　圖上海新書　日本書籍地圖　膠口信封　圖自用膠口信封　圖粵省本板書籍南音小說　圖葵文書館日用西醫字典紙張鉛筆墨水石板等件所有書籍字板玲瓏書皮加工釘裝堅固貴客光顧請移玉至中環水東館後便門牌壹百零七號採辦是荷
辛丑年六月初二日　香港錦福號啓

拍賣

敬者未士佐治林勿准九月十一日即禮拜二日下午三點鐘在灣仔同泰機器廠對開有火船仔一隻名速電身長四五尺闊七尺五機器五寸及十寸全身柚木全身銅器船底包銅燈件泵錨鍊及各物齊備此船由英本年正月裝造每點鐘行十咪線出投以價高者得槌落之後現銀紙交易倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈
辛丑年八月廿六日未士佐治林勿謹啓

催截南洋賓官捐案

啟者本局所辦南洋賓官捐案蒙經李大臣奏准通融展限兩個月截數報部至九月二十五日止他局不得援以為例等因凡南洋各紳富從前在本局認捐賓官者務須早日將履歷開具到局以便補獎并須認明本局所發出實收部照有南洋字樣者方不致誤此係朝廷體恤南洋海程遙隔恐彙繳不及以致向隅並非奉停捐賓官以後倘有擅行招收也慎勿有逾欽限自誤功名此佈
光緒廿七年八月廿七日
駐港總辦中國電報兼辦南洋順直賑捐事宜三品銜江蘇即補道溫灝謹啟

電報股友須知

啓者本局于前月初二日紙登報息摺寄滬查核至今尚未寄回諒因總局事忙之故誠恐各股友守候日久即于初三日起從權暫先行派息俟息摺寄回再來領摺惟代換股票者必須俟股票換妥後方能領息以示區別此佈
光緒二十七年九月初三日　中國電報港局啓

代友酬醫

乙未春友人俠朵患症幸過譚海曉老先生施法調治僅兩月而痊愈且日漸肥白至第四年連生二子根基異常余初意只友人之幸獲耳老先生二十年前經理此症不可勝數人人如之　老先生真有換筋易骨之功特唱代酬俾俠朵患症者得而問津以續後世焉　老先生寓港文武廟直街東盛蘇杭店二樓
辛丑年九月初一日　馮繼善代啓

王福禎告白

啟者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別埠所製幼絲黃烟氣味香濃可避嵐瘴久蒙中外士商所賞識詎有無恥之徒將低貨假冒本號招牌裝式散佈南洋各埠欺騙漁利貽累非淺爰特更換新印再加麟嘜以別真偽貴客光顧請認王福禎老舖麒麟招牌為記方是本號真貨特此佈聞
辛丑年九月初三日　省城杉木欄王福禎謹啟

告白

PAINTS COLOURS VARNISHES OILS

啓者本行代理之J.T.&S嚜漆油可保是上品之貨較與市上所沽各嚜之貨較美且價錢亦廉此嚜消流於星架波飛臘比島各政府及各商家近日更推行於上海各華商均謂貨佳價廉凡各舖館承接起做及各寶號與買賣漆油溫尾士油者留意本行代理之嚜頭刻在此告白之上　再者本行謹請各商買賣漆油及溫尾士油者至都爹厘街門牌第壹號本行觀看貨樣及貨價單是所厚望此佈
一千九百零一年十月一號　三和洋行謹啟

示

署理潔淨衙門經歷活　為諭
奉本衙門命論域多利亞城中截及九龍西截各業主知悉凡爾等屋宇未經按例潔淨及灑掃灰水者茲再申明期內所限至西歷本年十月三十一日即須壹律整潔灑掃妥當現因本衙門正在盡力整頓潔淨各處地方以除癘疫如有爾等屋宇于上限之期已滿仍未整潔灑掃則本衙門定必嚴行控告各宜凜遵切切特諭
計開列
上界址　域多厘城之中截東以花園道為界西以馬利信街及東街為界　九龍之西截係九龍半島一帶地方至羅便臣道之西龍連尖沙嘴油蔴地望角嘴大角嘴及深水埔俱在內
壹千九百零壹年十月初一日　諭

告白

敬啓者本堂創設歷有年所多為華人嬰孩無父母者撫育送到本堂收養凡乳哺衣食在在加意護理其有因疾病送來者本堂亦照一律收養在堂醫理或有貧窮婦女疾病無依亦可隨時入堂調理所有施醫施藥無不盡力盡心堂中所延各姑娘且夕若勸專以扶病救危為宗旨向例堂中一切動用不受分文惟是經費浩繁逐年勸捐衙補以助善舉捐一文則多一文之事多一事即做一善之基伏冀官紳富賈善士仁人大啓金囊隨緣樂助此日捐金助款羔裘集腋而成他年桂子蘭孫福祿祝無窮之慶矣此啓
一千九百零一年十月四號　聖保祿育嬰堂謹啓

退股告白

啓者李達初呂紹堂等前日所創荷李活道壹百四十五號至壹百四十九號悅南酒樓生意做至本年八月三十止今將悅南樓全盤傢私頂與永成堂張寶珩等承受即日交易清楚前悅南樓並無揭借會項以及担保等情維悅南樓欠到各號貨項銀兩等俱歸承受人永成堂張寶珩等支理日後生意仍虧概與李達初等無涉特此聲明以免後論
辛丑年九月初三日　退股人李達初呂紹堂等謹啓

承股告白

啟者中環閣麟街門牌十六號順發紙店前光緒廿六年元月初壹日翁標何能文有彭進容宅台股創生意至光緒廿七年九月初三日翁標何能容宅三人願將名下股份生意貨物傢生全盤傢私什物貨項賬項會項與文有彭進股內二人承受支收日後生意賺虧與翁標何能容宅無干如或有會項揭借貨物各等均要順發合記圖章蓋回為實特字佈知
辛丑年九月初五日中環順發合記等啟

承項告白

啟者皇后大道西門牌九十四號生源合記杉舖生意現各股伴志圖別業願將全盤舖底什物貨賬等項頂與順成堂承受准于九月初十日全盤交易清楚但舊生源合記欠到各號貨揭附會等項及担保各情所早日携單到該店報明俱歸舊人支結清楚如期不到日後是為枯數與新承受人無涉特此預聞
光緒二十七年九月初四日　承受生源合記生意順成堂謹啓

華商公局告白

啓者本局欲聘一精通繙譯唐英文及教品之人每月擬送薪水銀一百元如願就該職者請兩套新旗昌辦房本局主席馮華川先生便可商酌此佈
辛丑八月廿六日　華商公局謹啟

黃祥華　如意油　丸散

敬者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散餘常效驗丸久為中西推許遐邇馳名近多為貽之徒假冒我黃祥華厚紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

馳名
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸
參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日
粵東省城佛鎮　香港　太和堂黃祥華謹識

中國通商銀行

敬者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附儎滙票並有體實物業欲按揭銀兩一切交易妥實無延悞阻滯之處倘有官商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈
辛丑年元月初一日　中國通商銀行大班[illegible]啟

私煙賞格

啟者本公司承充香港及新界鴉片烟二膏專利乃係將本來利公司所得專辦香港界內如有人欲帶私烟入界者可將其人拿出獲證確跡所有爾等向本公司總局面商定賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日　振華興公司啟白

月琴嚜

啟者本行專辦日本精工選料粗幼枝月琴嚜火柴發售經已久于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜諸君光顧請移玉至本行面商是荷
光緒廿七年九月初三日　三井洋行謹啟

琴嚜欲還

啟者本行自日本督辦月琴嚜粗幼枝火柴經蒙各埠客商賜顧流行已久茲本行設議收回火柴紙包之月琴嚜每十張給回一仙士但用此柴者務須留心存貯該月琴嚜紙交與本港錫記樹記恒安火柴號代收或交本行均可照價交給特此佈聞
光緒廿七年九月初三日　香港三井洋行謹啟

告白

啓者本行常有上好日本各款洋紗疋頭面巾錫磚生銀火燒油新舊金山黑鉛及花旗麵粉發售價錢格外相宜諸君光顧請到本行面議是荷
光緒廿七年九月初三日　三井洋行謹啟

西醫　關心爲

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在水坑口上利東街五十四號

新聞行情日派

第壹萬[illegible]

本號所製鮮花露水久已中外馳名臨不噴噴稱妙茲特加工[illegible]另[illegible]製造各[illegible]

香港[illegible]

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君居家成序藥而成錄蓄藥不辦上品中品下品雖[illegible]醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非[illegible]

聲[illegible]月

敬啓者本堂自凡貨銀口不論多少俱品[illegible]找清楚倘有別情[illegible]

省[illegible]港有限[illegible]

敬啓者本公司開辦即所有認股諸君應交股銀準期九月十五日以前交到皇后大道[illegible]

……林某領辦此外不論洋人華人凡有私煮偷漏等情均照一律禁止云云聞日內已經發出矣

……兩大臣定議交還天津之事以十八個月爲期現聞慶王等一再磋磨各公使始允須八月二十四日　聯與已經就道後再行訂期會議云

……元分送該埠德人醫院以及窮人院之需可……以金銀貽累子孫者聞之能無愧煞

……得之且此……惟看蘇祿王如何與美爭論耳

……枝遞入內其底甚平如浮到沙坦更能……

承穩穷設一舵可知方向又有數柴隨便往來機之形甚圓隨海漂流更無阻礙首法人賽會時經懸賞格十萬佛郎謂有人能造善救人沉溺機器即以酬之此機今擬送到會所必當獲得錦賞也○府案　機器工人潘二在油麻地娼寮竊水烟袋被拘官判入獄兩月操苦工○風已出境　初六日早晨六點鐘天文台黑球已放下言風由南方吹去

東省要聞　津報云西安有　旨責問東三省何以俄人遲遲不交傳相擬二十日同賢良寺然後開議昨聞奉天將軍增祺奉天戶部侍郎清鋭有先後回京之說○有自吉林來京述及俄兵保護鐵路近來地方漸次安靜惟俄人以東三省事與駐使楊總憲儒商酌未盡合宜欲令駐京俄使會同各國駐北京公使向外務部大臣詳細商議亦須將楊總憲奏調來京一併與議云○北京近事　北京來信云前兩曾言李相抱病今恐業已就痊惟向未能習勞耳李相刻下頗有回轉直督本任之意惟有都統衙門一日即一日不能回津以目下情形觀之該衙門恐尚須一年始能撤去今都統衙門開辦之事甚多如修道路及一切潔淨事宜業均辦有頭緒設或半途中止俟華官接辦則必前功盡棄而天津亦必仍爲疠𤻭世界也聞前數日中國以快槍若干運來北京道經天津時洋官以禁止軍火入口章程現已開辦豈能再有運載軍火之事因此尋去而華官則謂此不過由山東發往北京應用並非購自外洋豈能擅取

謙和泰　信安榮　廣同泰　裕安和　以上每捐十元○入口貨行　千祥　英發祥　以上每捐五十元　禮和　瑞華軒　協和祥　晉豐　以上每捐十五元　生泰　和安　京華　紹亨祥　以上每捐十元○牛羊欄行　同榮五十元　勝記廿元　聚昌欄十五元　祐亨　鴻利　每十元　新合記　顯記　建興　裕興隆　明記　廣安　福合　居芬　以上每捐五元　廣茂隆　有十五家共捐廿二元○鹹魚欄行　興隆欄　悅隆欄　聯隆欄　恒隆欄　信隆欄　裕隆欄　恒發欄　怡昌隆欄　安隆欄　怡隆欄　三隆欄　惠隆欄　以上每捐五十元　連上合共捐銀四萬一千四百一十五元

電報評錄

孖刺電音　孖刺西報接倫敦電云中俄通商之在哈哈圖者計四個月內只得五萬盧卑查去年四月內則多至六百八十萬相去大相懸殊○葡國內務大臣佛郎高今到北京欲商訂澳門地界○英國已認阿富汗嗣君爲該國主○棉花價值近已漸高鎊價則稍落○勞打電報　地蘭花路武弁葉把士圖在田家養痾今爲英軍所獲○非洲之英軍前有職返本國者經已遣散今英廷欲再招之成軍不能應命因擬多增馬兵續往非洲○拿他運日大雨有礙伏務今未能接戰

上諭電傳

九月初五日內閣奉　上諭升允奏喀爾喀親王奴僕毆辱職官據實糾參一摺奏稱本月初四日協濟關廳同知趙乃普面稟該廳委員候補巡檢李寶元經派委照料親王那彥圖行臺因到事人等攙取鋪墊各物該委員向前理阻致被捆縛毆辱等語前經降旨諭令隨扈王公百官於僕從人等隨時嚴加管束不准滋擾乃那彥圖所帶親隨竟有毆辱職官情事該親王未能約束著交理藩院照例議處并將滋事之人即行交出著升允嚴訊懲辦以肅法紀欽此○初五日午刻　聖駕駐蹕受鎮

陳擷芬女史來函　蘭史先生函丈前讀　賜寄并附來宣紙五張潤洋一函昨又奉寄示先生小影兼拜徐鳳于太史銀雪橫幅之賜啓緘開誦譬承如聞爾年以來屢欲擔簦香海展拜隨園結想匪一朝夕矣不料買棹未編乎原一樹梅花放翁已到敝仲之情留能自己秋涼當隨家君同拍一照寄呈爲他日拜謁之先容先生他日倘輯女弟子傳必將歐亞才媛共圖一幅額芬得厠其間誠爲厚幸前閱邱中翰撫虞給還卷一冊內采及拙詩二首對句一聯知爲先生所寄并加獎飾之詞展閱之下感歎交迸伏以閨閫弱植濫蒙先生海外揄揚邱中翰又以付之梨棗將來小草之名附方書而傳世皆先生所賜也乘夫人選集刊成求多賜數冊綠閣友知列門下託爲轉索者函牘已如束筍時事項洞東山未起惓望歎息如何可言肅請著安企候回示　女弟子陳擷芬敬啓

捐建英女皇遺像芳名續列　日本漆器行　源盛長　萬生祥　東昌隆　廣裕昌　以上每捐卅元　廣榮盛廿五元　廣日隆　怡興泰　先施公司　華裕盛　承生隆　廣日祥　公發祥　裕盛隆　福生隆　經源　錦昌　以上每捐廿元　廣豐隆　祥發　裕昌隆

正鮀魚出賣

此魚能醫內傷吐血不但日久初染用此魚之水保藥茶粥飯與染此症人食之必然見效屢試屢驗救活多人此魚乃醫內傷之聖藥也　如有染此症者　請到省城曇公街和記藥材店面議

辛丑年九月初七日啟

告白

啓者砵典乍街門牌第廿八號三十號二樓廣興洋煤店自九月初六日起所有中西客　光顧之貨項請祈交到本號櫃面給蓋廣興昌記圖章併劉佩珩簽字收方爲實據倘如無劉佩珩簽字乃係自換與本號無涉特此佈聞

光緒辛丑年九月初七日　廣興昌記謹啟

美洲合衆國紐約內仁加士地方鴉巴頓街第七十六號製造人摩厘士雲列治爲按照一千八百九十二年第二款則例稟領不頓專利執照事該製造之物士雲列治製有黑骨灰又名獸骨炭欲在香港內施行專利之權今特佈聞該經於一千八百九十六年九月一號蒙前英皇批準不頓專利之權核該製造製造人欲行其利權於香港一區故特按上列之例內各條約款章稟呈輔政司署并求議政局定期開議俾得賜給執照

再者該稟所求之事在議政院開議定奪就在香港域多厘督憲署定於一千九百零一年十月廿三日禮拜三上午十一點鐘開院商議

英京士打蘭依昔士街第三十七號及三十九號代理摩厘士雲列治不頓專利之人花發士滑打謹啟

一千九百零一年九月　五號

出賃

西台道第八號洋樓出賃欲租者請問何啓大律師寫字樓

辛丑年九月初六日啓

和新巴利是油

舖在上環舊西街口

光板靚滑價甚相宜

告白

啓者本公司有關大吉舖三間出賃在灣仔大道門牌壹百五十九號壹百六十一號壹百六十三號即前者日昇機器廠是也如欲租者請至文武廟前街經綸綢布店內參卓廷知租

辛丑年　九月　初六日　黃三記公司謹啟

招人起貨

啓者本公司之土佐丸 "Tosa Maru" 由花旗些路埠載來麵粉什貨約本月初七日可以到港各寶號有貨由該船來者屆時請携備紙到本寫字樓簽妥後即派駁艇開船起貨如遲則本公司代起入九龍貨倉倘有意外及倉租使費等均爲貨主自理並或有破爛水濕欠交等弊必須于船到後一禮拜內開單到本寫字樓理妥逾期自誤先此佈聞

辛丑年　九月初五日　日本郵船公司啟

火車公司告白

竊以時維九月節屆重陽爽愛金風暖宜秋日丹楓乍落還登戲馬之臺黃菊已開合上商飈之館龍山可眺馬射誇功此古人之所以慶良辰亦游客因之樂趣例也本公司特於重陽日早由七點半鐘起至晚八點止每十分鐘開行一次來往不停無勞佇立行見奇肱妙製覽勝千峰萬峯不殊列子豪情御風十里百里

○車票上山每票三毫　○下山每票三毫

○來回票每票五毫

一千九百零一年十月十四號　山頂火車公司啓

吉舖招租

啓者茲有全間吉舖並二三樓租賃在德輔道新填地門牌一百七十四至一百七十八一百八十號另有二三樓租賃租價格外相宜如合意者請到德輔道名利棧面議

辛丑年八月十九日　本業主謹白

遷舖告白

啟者本堂向在文咸街中約開張熟藥蠟丸生意已歷十有餘年所選藥料必須地道精良泡製務期得法久在諸君洞鑒中無庸贅述茲因業主取回舊舖故暫遷張於希札街即鐵街門牌十八號由仁安花紗號左便直上是便　貴客光顧請移玉步是荷

辛丑年　九月　初三日　博愛堂謹啟

輪船租賃

啟者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚爲好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州等異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價甚相宜特此佈聞

光緒廿七年　八月　初八日　源發公司謹啟

足連尾一手麻木不仁延醫調治未能奏效其妻令購占罷倫風濕藥水僅服二樽乃得痊愈此外有數人其病相同服之無不立效凡跌傷風濕之症用此藥水無有不能奏功者

咸建藥房代售

非洲急省什貨店附近村落由張離鐵路九里離城二十五里該處人有病延醫維艱凡有抱恙多是往該店購占罷倫藥附近一里遠僅有居人六十名去年六十人中已購去占罷倫藥十四樽

咸建藥房代售

凡人出外水土不服或有驚勞多患痾症如携有占罷倫痾嘔肚痛藥水一樽可以調治咸建藥房代售

萬元泰欄杆顏料

啟者本號自辦外國上等時款花樣鮮色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品蓮各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙　貴客光顧請移玉步　舖在香港上環水車館對面門牌第五號連盛茶葉店四樓開張

辛丑年　七月十五日　萬元泰號謹啓

瑞記洋行　火燭　洋面　燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨巴甸街口

啓者本公司資備資本英金一百九十萬務現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　請尊光顧請至鴨巴甸街口仁安花紗三樓由鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達　兄弟士

庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善請尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌滑治謹啟

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生爲主保養爲能今婦人司是業者不知凡幾求其老手練達者鮮矣啟者氏日前在港多年蒙　夏地近佐頓士杰臣士彎諾醫生提拔接生經練亦有十餘載矣屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君曉生鄭君植生等亦有惠顧氏常存濟世之心誰有孕見月內諸症藥料及驚風散　諸君欲求接生保養者新至中環榮華里十九號門牌樓下便是特此佈聞

光緒廿七年　三月　十八日　蔡氏謹啓

真禮智

高拉三鞭水　沙士水　士多啤厘水　桑枝水　每打銀六毫

湯匿水　檸檬水　五毫

薑啤每打銀六毫

荷蘭水每打銀四毫

本號所製餅花露水并各種外國馳名香水油酒膏香粉恐堪暢旺遞由外國運來新款機器自用上好清淨材料製造各式荷蘭水且用之隔水沙漏係用外國之最珍貴者凡水中一切幼微生物及所有水中毒質能令人生病者盡行洞汰淨盡是以製成之水異常清潔與別不同可保無傳染生病之患如本號創製高拉三鞭水係揀選外國上等高拉菓子製成此水之功用却能消暑辟熱清涼解酒去疫提神　諸君賜顧請嘗試之　舖在荷李活道雅麗氏醫院對面七十二A號開張　真禮智謹啟

選錄京報

盛宣懷片　再上年欽奉　諭旨籌辦義賑業經墊欽解赴秦晉分別查放茲有廣東新會縣在籍五品銜候選縣丞陳煥彬之繼母五品命婦陳盧氏因念秦晉灾重地廣情殷施濟遵其子將故父候選同知陳致祥故母陳歐陽氏遺下産業變價充賑計助庫平銀一千兩呈解前來臣查陳盧氏青年守節教子有方今因西北偏災解以撫孤蓄家之資助捐急賑洵屬深明大義核與建坊之例相符理合援案奏請恩准給予樂善好施字樣俾陳煥彬在原籍自行建坊以昭激勸除兌收解濟義賑外謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏七月十二日奉　硃批着照所請禮部知道欽此

前黑龍江將軍壽山遺摺再續前稿　再江省之戰實在俄人先發難端非在防文武貪功召釁也戰事之失利實由江省兵械兩絀亦非在防文武辦事不力也而在防實在得力人員奴才既不忍沒其微勞且奴才雖死負疚甚深苟得一二繼起者冀日稍贖奴才之愆尤奴才所深幸也查有北路翼長兼鎮邊軍後路統領恒玉誠就忠勇胆略冠時奴才前已於請補省城鑲黃旗佐領片內略陳梗概除大員以前戰績不計外大嶺失陷後所部不過馬步一二營且皆傷殘之餘幾難成列該翼長亂戰且退步步為營未嘗稍失常度議者皆謂其勇不可及其穩尤不可及此武員之可靠者又總理營務處兼辦哈蘭稅局刑部主事世襲一等輕車都尉崇瀚傑守濟隘任勞任怨呼蘭與哈爾濱隔江相望自七月初間會攻失利以後俄人多方以誤亟肆以疲該員與呼蘭副都統倭克金以及東路翼長恩祺等安輯商民安靜防務並勸城鄉辦理團練聯絡聲勢綏沿江風鶴屢警蘭城卒能巍然獨立支持至於今日者該員佐助之力為多又行營營務處同知銜安徽候補知縣程德全胆識兼裕才氣無雙奴才前派恒玉援墨北路翼長之時兼派該員赴軍襄贊行未兩日大嶺失陷該員時抵布特哈值納默爾海盛漲海北阻有難民數萬人哭聲震野該員設法一一渡過南岸並勸各站赶搭爆滿為守禦計尚未集事敵軍已至奴才旋即飭令親赴俄營約俄停戰俄人始則恫喝繼則羈縻終又欲以官爵羅致之該員以死自矢始終不屈俄人卒亦不敢逼至八月初一日俄帶兵官允許俄兵至省不開一槍亦不燒民一房殘民一命皆該員所商定也此文員之可靠者以上三員伏懇　天恩俟事平後飭令東三省將軍查明該各員所在地方送部引見破格錄用則奴才雖死之日猶生之年隨附片具陳伏乞　聖鑒謹奏○附錄某將軍奏稿　奏為大員在任殉節謹代遞遺摺恭摺仰乞　聖鑒事竊據黏貽五品頂戴黑龍江正白旂漢軍由丹巖恩呈稱竊生父前署黑龍江將軍世襲騎都尉壽山於本年八月初四日在任殉節當危急之際授有遺疏稿並片稿共三件命於出險後籍寫與呈所在地方官懇請代　奏現將靈柩浮厝於都爾伯特蒙旂界內因道路不通遲至於今始抵奉省將遺摺一件附片兩件呈請代遞前來伏查壽山由河南知府蒙　恩擢任黑龍江副都統旋奉　諭旨署理黑龍江將軍到任以來整頓所務辦理邊防其任事勇敢久在　聖明洞鑒之中本年夏秋之間拳匪肇亂邊釁遽開其戰事始末具詳該前署將軍遺疏無事再述惟其見危授命死事之慘烈尚無虧於大節謹將遺片代呈　御覽所有大員在任殉節代遞遺摺緣由謹繕摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏光緒二十六年十二月二十七日代遞遺摺於二十七年三月二十六日承准軍機大臣字寄正月初五日貴將軍代遞壽山奏殉難各員　部　邮片奉旨交部賜邮所有原片及壽山遺摺並保恒玉等片均留存軍機處備查

包寄費一節前據粵海關稅務司呈稱本口各民局已有香澳二十四家及三水梧州三十六家遵照該商等自應一律遵辦況則按現加費用於該商等往來交易亦尚有益無絀愼勿任意抗違自干咎戾切切特飭粘抄保領存

龍江報盜　順德龍江孔道坊張宅饒裕之家也前數晚初更後有匪數人謀劫該宅餘匪先已布置分路把封詎有宅人張某自外回家行至附近見有生面可疑三人伏匿於此知為匪夥急急回頭而去匪知此人呼捕則事必敗露各行走散惟匪心仍未息隨糾夥十餘人於四鼓時候潛復抵地向張宅攻門宅人聞聲大聲喊叫更練四出截擊匪亦知事無濟相率而遁該宅兩次未被劫掠亦云幸也同晚鄉內曉雲里黃宅被匪十餘人抵地攻門而進宅人夢中驚醒知是匪來光顧正欲喊警已被匪指禁不得揚聲匪遂將銀物衣飾劫掠得手而逸事主查檢失贓計值四百餘兩已稟官追緝矣

有如中國部員之冗多徒糜俸祿無濟於事也且向書或由兵以調工或由吏而攝禮具所任均非平日所習又遽易生手部內情形定非諳熟不過擁高位畫諾而已其權皆操之部員也舞文作弊習滋深則何如仿泰西之制大加裁汰以一事權哉又西國外官大小均各有行事之權即如巡捕總司事所應為雖總督將軍亦不能禁止者故地方各官易展其才無所受制若中國督撫將軍以下雖司道提鎮不能奏事一聽督撫指揮所有督撫發下札文必由司由府經歷數重始能行縣且吏胥舞弊種種不堪言其府縣都守以下則直等上官之奴隸是以譏中國者謂京官為部曹之天下外官則胥吏之天下豈不可恨哉總而言之其濫竽干祿者京官為多旨或幷或裁俾增鐵路海軍以益大學堂之費用外官則裁去漕河海關三督一省一督不設撫部以按察歸幷布政運司歸幷巡道其大縣之地方遂因鞭長莫及者必須添設巡檢與汛弁巡檢汛弁皆得盡其權以辦民事則庶幾一職可收一職之用矣　國朝官額較歷代為多較西國為尤多衡厥得失整頓之裁革之可容緩哉　獨立山人　稿完

擬築鐵路　徐家滙滙報云現有西人欲自中國京師築一鐵路直達張家口業已將地勢勘定繪成圖特不知　朝廷果能允准否也○俄與英利　英京倫敦來電云俄廷籌備銀羅卜二百四十萬枚開挖肅州煤礦說者謂此舉若成則以後俄國太平洋各兵艦所用之煤可不煩取資於別國矣○議還津地　前者各國公使與全權慶李兩大臣定議交還天津之事以十八個月為期現聞慶王等一再磋磨各公使始允須八月二十四日　鑾輿已經就道後再行訂期會議云

流又爭赴彼處營運矣據云愛暉西部目下尚駐有俄兵四營○腦務續聞　林蔭堂觀察領辦廈門樟腦裕本公司因爲某洋人所阻到省稟請列憲籌議善法辦理以維利權當由洋務局照會各領事謂該公司既經林某領辦此外不論洋人華人凡有私煮偷漏等情均應一律禁止云云聞日內已經發出矣

承穩旁設一既可知方向又有數槳隨便往來機之形甚圓隨海漂流更無阻礙前法人賽會時經驗賞格十

東省要聞　津報云西安有　旨實問東三省何以俄人遲遲不交傳相擬二十日同賢良寺然後開議昨聞奉天將軍增祺奉天戶部侍郎清銳有先後回京之說○有自吉林來京述及俄兵保護鐵路近來地方漸次安靜惟俄人以東三省事與駐使楊總憲儒商酌未盡合宜欲令駐京俄使會同各國駐北京公使商同外務部大臣詳細商議亦須將楊總憲奏調來京一併與議云○

羊城新聞

運憲牌示　小淡水廠鈔詳委候補鹽知事秦鳳墀接管

學開師範　兩宮未迴鑾之先曾下改書院為學堂之詔而學堂教習不容濫竽查日本設育師範學堂所以教人之為教者茲聞粵中大憲擬議有將廣雅書院改為師範學堂之說並准令舉貢監生各人入堂肄業期滿給以執照俾充各府州縣學堂教習至師範學堂之總教習則聞以前出使日本大臣黃公度京卿遵憲為之而京卿在籍迭經大府敦請日內亦即出山矣

僧侯提案　七月時白雲山鄭仙祠有僧諳因偕工人茹帝科等挾資赴城結賬被匪截搶槍斃當經番禺邑侯詣驗並提工人茹亞科等到案詢明核辦各情已紀前報茲據寺僧醫溪赴縣呈稱該祠僧學三與證因均係相圓門徒因爭值理素挾嫌學三竟敢串賊謀害現恐事發畏罪卷什物及各典契而逃業經各寺僧衆公議舉伊接管該祠事務並以茹亞科在祠傭工多年向無情弊懇請省釋各情錢明府察據呈詞批示其略云姑候提案查訊分別察究鄭仙祠既無住持鄰寺僧衆公議交爾接管應准照辦所典蒲澗寺田畝契券如果實被學三攜逃着即查明土名方向四址畝分另立安契呈請報稅立案以杜後患仰即遵照

諭納房捐　欽加四品銜番禺縣正堂錢　總辦老城東關房捐分局候補州正堂李為諭飭收捐事照得全省開辦房捐業奉督撫憲會同電奏奉　旨照辦先經派員逐段清查造冊稽查原定章程本由各街公舉值理于八月初一日起一律開收惟因值理尚未舉定故令委員暫行代收迭奉總局憲本府憲出示曉諭各在案現在遵照繳給者尚不乏人而觀望遲疑者亦復不少亟宜催舉值理以專責成合行諭飭諭到各街正副值理人等即便遵照迅即集鬮會議各街公舉值理一人赴本分局領取底冊聯票將本街各房每月應輸房捐查照底冊按戶經收隨給聯票為據每五日將所收銀兩截存票根繳赴分局隨將一成經費領回如實無可舉即由本局會商紳士每段選舉一人承收此款總以總局印票為據即可如數繳銀想爾街正副值理人等為街坊之望且素明大義定知事關奏案勢在必行務即力為開導令各戶踴躍輸納如原有以多報少者准其更正不咎既往如竟藉詞延宕則是有意抗違許即指名具稟以憑飭拘懲辦決不姑寬該街正副值事人等尤宜實力奉行愼勿瞻徇推諉是為至要切切特諭

俄兵赴旅　八月初六七日俄兵之駐紮山海關者奉統帶之令陸續由火車馳赴旅順不知有何舉動也○英人設電　徐家滙滙報云英人欲就山東劉公島設一海線直達威海衛商諸中國電報局請代辦設電物料電報局中人許之及聽英人忽又却之言欲自行采辦○阻搭彩棚　京師正陽門裏外兩門樓均經燒毀刻因　回鑾有期議定將殘壞門樓拆去另搭綵棚二座以壯觀瞻旋經在京王大臣會商已作罷議茲聞又有某大員面晤兩全權仍以前言為請全權許之而戶部以耗費過鉅無款可酬且無裨實用仍欲擬駁云○派員駐義　中國駐英使臣例得兼洽義比二國交涉事宜茲聞義政府擬請遣派參贊一員往駐義京拿破里俾一切公務得以就近婉商

仍分畛域　檀香山管理內地稅餉之人剡巴陵七月杪到舊金山與該埠抽收內地稅餉之人連注會商事宜據剡巴陵言檀香山華人註冊現已蔵事計共二萬八千九百二十五名旅檀華人欲來美國未准登岸惟旅美之華人若往檀山可以准其登岸云云○議起油價　美之加厘寬尼省近日所開之煤油礦計浚河及墨吉席二處地開礦本銀共有一百兆元現議聯同各礦集成一行將採得之煤油一律起方發售未知此議終能有成否也○善必生天　美國斐路姐化價埠有西人連堅拿家本素封久有善名上月去世遺囑衙門是日拆閱內着將家財一百五十萬元分送該埠德人醫院以及窮人院之需可謂死而好善矣彼世之徒欲以金錢貽累子孫者聞之能無愧煞

日報論俄人鐵路　日本東京西報言俄人現從西伯利亞再伸鐵路一支往蒙古且夕經營不遺餘力計俄人此項工程開年既久乃能收效然俄人之意專在開闢拓土不獨注意商務也觀其多方向法廷借款可知命意所在矣○島事轇轕　非獵比島附近尚多小島向歸蘇祿管轄內有一小島曾沽與法人自非臘比為美所得此小島美亦據為已有然法人前已得之互出巨貲經斷不允肯此事頗關重大惟看蘇祿王如何與美爭論耳

日籌國用　日本內閣擬計明年國用都銀貨二億六千萬圓所入不過二億一千萬圓尚缺四千五六百萬圓現方擬籌補助諸法以便擇善而從聞執政者之意各項經費雖皆從儉而官俸則必加增計共節省三百五六十萬圓而增俸一百萬圓一出一入之間尚有餘而無不足也○阻開煤油　京函云四川鹽井產鹽極旺刻聞有某國洋人擬在該處開挖煤油該省深恐有礙鹽務因商請兩全權設法阻止閱邸相業經允許代為說項不知該洋人能否作為罷論也○愛暉審嚴　徐家滙滙報云愛暉城亦曰艾渾與俄國邊界毗連為由華赴俄之要道俄與滿洲各埠通商豈以此地為關鍵為平時中約有華人二萬餘名口去年突被俄兵戕害幾於路絕人烟今者和議已成塞車服賈之

印荒駭目　印度荒災計今年死者自萬人而以孟買一省占四分之三○由人奉佛　暹羅素崇佛教近日傳聞某國聞有西人名克地者在其佛寺為僧理今已皈依象教南宗不墮其賴此一線歟○救溺新機　俄船主某君思得新法設立一機以救海上沉溺者此機較勝于浮水球機內能容十五人之多并能載生水及乾糧等物又有氣筒一枝通入內其底甚平如浮到沙坦更能

中外新聞

續裁官私議　今欲力行新政斷不能不去冗員節糜費以厚俸祿則如士皆由學堂考取則學政主考可廢洋稅即用洋員徵收則司常稅之海關可歸幷督撫理藩院四譯館可歸總署通政司可歸內閣光祿鴻臚太常各寺及鑾儀衛可歸禮部太僕可歸兵部大理可歸刑部漕河兩督立予裁撤翰林詹事參酌去留若其至要者西國設部雖增入鐵路海軍信礦各部較之中國六部為多然每部尚書外只一侍郎及辦事數書記而已未

毋沉郵政　中國郵政酌加寄費以濟餉需經詳前報茲有信商全成發司事錢選青赴稟督轅擬由陶制府批示謂各國郵政皆係國家設立裕帑便民久著成效中國自奉　旨開辦以來商民亦咸稱便值茲整頓庶務之際自當逐漸擴充推行盡利此事歸海關經理原為節省經費起見稅務司係中國聘用之員所辦皆中國之事何得指為壟斷至酌加信

陳擷芬女史來函　蘭史先生函丈前讀賜書并附來宣紙五張瀾洋一函睢又奉寄示先生小影兼拜徐鳳于太史隸書橫幅之賜昨接開函如聞明年以來屢欲擔簦香海展拜隨園結想匪一朝夕矣不料買棹未竟乎原一樹梅花放翁已到散什之情當能自己秋涼當隨家君同柏一照寄呈為他日拜賜之先容女弟子傳必將歐亞才媛共圖一幅顏芬得廁其間誠為厚幸前

捐建英女皇遺像芳名續列　日本漆器行　源盛長　萬生祥　東昌隆　廣裕　以上每捐洋一元　盛廿五元　廣日隆　怡興

香港華字日報行情

辛丑年玖月初陸日禮拜肆入口船頭左列

英國火船名遊歷　由武治載來煤　劫行
英國火船名開富　由橫濱載來雜貨　鐵行公司
英國火船名顯臣　由呰路馬聞載來雜貨　渣甸公司
英國火船名的芬些　由武治載來煤　太古洋行
荷國火船名沙剛乞治　由汕頭載來火水　咪也洋行
日本火船名希奴丸　由烟台厦門載來雜貨　華商
英國火船名海龍　由淡水厦門汕頭載來雜貨　得忌利士
英國火船名富順　由羊城載來雜貨　招商港局
英國火船名北海　由羊城載來雜貨　太古洋行

奧國郵船名毡拿准於玖月初捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名老士玖月初拾日正午開行往石叻庇能哥林保孟米孖詩路等埠
英國郵船名遊哥路准玖月拾五日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等埠
美國郵船名多力准期玖月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名沙禪准期玖月拾玖日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名日本丸准於玖月廿五日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯准於拾月初弍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門甘竹三水○火船東江　每逢單日往　廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江　每逢單日往　雙日回　廣運公司
往來澳門香港○火船恒安　晨早柒點開　下午壹點回　啟興公司
往暹羅○火船大洲　初柒早開行　元發行
往上海○火船豕生　初柒早開行　渣甸公司
往汕頭○火船參利士　初柒早開行　得忌利士
往星架波哥林保咪息孖詩路倫敦晏滑○博多丸　初柒早開行　日本船郵
往星架波庇能卡剌吉打哥林保奧國)火船地遇士　初柒止午　山打洋行
往神戶橫濱威多厘咑倫○火船烟打布剌　初柒日正午開行　順昌公司
往長崎神戶橫濱○火船春日丸　初柒日正午開行　日本郵船
往星架波夏威威北○火船干匿士北　初柒日正午開行　威北公司
往烟台天津○火船伊利士　初柒日下午叁點開行　開平港局
往海防○火船亞邊律　准搭海防客　改初柒日下午開行　源昌利
往海防○火船香港　准搭客　初柒日下午開行　孖地洋行
往上海○火船富順　初柒日下午開行　招商港局
往安南西貢○火船士云拿　初柒日開行　廣發公司
直往小呂宋○火船隆生　初柒日開行　渣甸公司
往安南西貢○火船哥羅屑地　初柒日開行　廣發公司
往星架波庇能○火船江厘士巴　初柒日開行　威北公司
往厦門石叻庇能○火船豐盛　初柒日開行　華商
往汕頭厦門淡水○火船海龍　初捌早開行　得忌利士
往上海武治神戶橫濱域多厘些路○金洲丸　初捌日正午開行　日本郵船
往英京○火船開富　初捌日正午開行　鐵行公司
往烟台牛庄○火船蘇路卑　初捌日下午開行　廣茂泰
往汕頭厦門福州○火船海澄　初捌日下午開行　得忌利士
往烟台牛庄○火船日之丸　初捌日開行　永泰隆
往安南西貢○火船的詩馬　初捌日開行　南和公司
往星架波三孖冷四厘歪○火船安生　初捌日開行　渣甸公司
往星架波庇能○火船庇利　初捌日開行　麥邊洋行
往汕頭厦門淡水○火船大義丸　初捌日開行　華商
往烟台牛庄○火船烟地邊頓　初玖早開行　三井洋行
往橫濱神戶○火船孖基士北威　初玖早開行　山打洋行
往海防○火船得利臣　准搭海防客　初玖日下午開行　源昌利
往三孖冷四厘歪○火船的芬些　初玖日開行　太古洋行
往天津○火船北海　初玖日開行　太古洋行
往上海日本○火船安南　初玖日開行　渣甸公司
往汕的古舊金山○火船士達利佳　初玖日開行　太古洋行
往上海日本○火船渣班　初玖日開行　鐵行公司
往山打根○火船山打根　初拾日上午開行　勿者士行
往海口海防○火船河內　初拾日下午開行　孖地洋行
直往三孖冷四厘歪○火船文士路　初拾日開行　太古分局
往星架波毛厘士○火船標杜　初拾日開行　聯和公司
往會安新州○火船寶路加士　初拾日開行　華商
往厦門星架波庇能○火船福同安　拾壹日開行　恒盛昌
往上海日本溫哥華○火船監拿皇后　准搭客　拾弍正午開行　昌興公司
往小呂宋○火船披剷　拾弍日下午開行　宣公司
往汕頭厦門福州○火船安平丸　拾弍日開行　三井洋行
往安南○火船大毡拿　拾弍日開行　同記公司
往島約○火船石蘇馬　拾弍日開行　天祥洋行
直往長崎○火船土佐丸　拾叁日正午開行　日本郵船
往新金山○火船與大利仁　拾叁日下午開行　劫行
往安南西貢○火船北洋　拾叁日開行　和發成
往小呂宋○火船松江　拾叁日開行　太古洋行
往神戶橫濱○火船常陸丸　拾肆日天明開行　日本郵船
往他士參島溫士威路庇厘士濱雪梨戥利件○八幡丸　拾肆下午　日本郵船
往毛厘士○火船虎門　拾五日開行　南和公司
往上海○火船巴林勿打　拾五日開行　鐵行公司
直往漢口○火船福安　拾陸日開行　禪臣洋行
往英京○火船加路渣士　拾捌日開行　太古分局
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸　拾玖日開行　三井洋行
往石叻哥林保咪息孖詩路倫敦晏滑○阿波丸　廿壹早開行　日本郵船
往日本域多利打甘蔗○火船乪連奧告　廿壹日開行　天祥洋行
往日本域多利溫哥華○火船粃打　廿陸日開行　昌興公司
往島約○火船加剌化參路　拾月初弍日開行　禮和洋行
往新金山○火船長沙　初弍日開行　太古洋行
往日本域多利打甘蔗○火船新厘化靈　初肆日開行　天祥洋行
往日本域多利打甘蔗)火船底厘馬　拾陸日開行　天祥洋行
往日本域多利打甘蔗○火船威非路　叁拾日開行　天祥洋行

廢地行沽十號孟米紗五十包　九十三員五
又沽十號孟米紗五十包　九十二員五
又沽十二號孟米紗五十包　九十二員
又沽十二號孟米紗五十包　八十八員五
又沽廿號孟米紗五十包　一百員零一五
又沽廿號孟米紗五十包　一百員零二五
間地行沽十六號孟米紗五十包　九十六員五
又沽十號孟米紗五十包　八十五員
又沽十號孟米紗五十包　八十四員五
巴倫治沽十號孟米紗五十包　九十一員五
新旗昌沽一六枝鐵八千斤　四員五
又方元扁鐵一千六百八担　四員五
金豐裕沽白米碎千四担　二員六八
又中白碎二千担　二員五毫
合興行沽上白玉三千担　三員八四
上白米玉二千担　三員九二
又上白碎一千担　二員七八
二號白碎五百担　二員二二
又大度錫薄廿箱　五十一兩
廣全昌沽鮑魚十件　九十五員
又沽川耳十包　五十一員五
又鱸頭鮑廿件　十四員五
信亨號沽孔尤五包　二十七員
又元肉十五件　一十三員
廣萬和沽角貝五件　六十九員
又沽排尤廿包　一十九員
又沽冬菇四件　九十五員
白米餅千五担　一員七五
上白碎五百担　二員六六
上白碎千五担　二員七三
幼白碎五百担　二員三毫
上朴碎餅千担　一員三八
小度錫薄廿箱　四十五兩五
又粉絲七十包　十一員八
又沽冬菇六件　九十三員
又沽灰鮑四件　八十五員
日八角十五包　十三員八
水仙花六十笠　一員四毫
蝦士孖一千只　二十七員
又沽淡菜廿件　一十八員
又蝦米十六件　二十六員

本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　買花　買花　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　水客　水客　水客　水客　水客　水客　水客　水客

省城米市平淡

○新公烟價玖百叁拾柒員五
○新姑烟價玖百壹拾五員
○舊公烟價玖百五拾員
○現年新白皮烟價捌百玖拾員
○壹冬白玖百叁拾員
○弍冬白玖百肆拾員
○舊姑烟價玖百弍拾員
○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年玖月初陸日禮拜肆上午金銀各價行情

英京電單壹員零玖叁柒五
銀行買八天單匯水壹壹壹弍五
法京即單弍肆壹五
勞卑電單壹百肆拾叁員弍五
仲江壹百肆拾叁員弍五
小呂宋每千加水肆拾員
呂宋壹捌金每員捌員叁
橫濱即單每千加水陸拾員
舊金山即單肆拾陸員五
紐約陸拾日期單肆拾柒員叁柒五
拾足頁金每兩五拾肆員弍五
雜字號頁金每兩五拾叁員五五
捌玖大金每員肆拾弍員柒弍
生銀每百兩加水玖兩五
光英每千加水肆員五
省報　舊庫每百兩加水捌兩肆
滙單每千員加水柒員
省毫子每百員低水壹員五五
英京即期滙水壹壹壹
英國銀價弍陸五陸弍五
法京四月期單弍肆肆五
勞卑即單壹百肆拾叁員五
星架波每千加水五員
呂宋弍壹五金每員拾員零壹
上海電單柒叁叁柒五
舊金山電單肆拾陸員叁柒五
紐約即單肆拾陸員五
女金　舊金每員拾員零叁捌
玖玖五頁金每兩五拾叁員柒
玖捌條金每兩五拾弍員柒
紋銀百每兩加水捌兩
舊銀每千低水捌員
校花每千低水肆員五
庫紋銀每百兩加水捌兩壹
銀紙每千員加水捌員
水銀每担壹百陸拾陸員五

船頭電音

○東洋汽船會社火船名日本丸初陸日由橫濱開行約拾叁日到港
○東西輪船公司火船名急狄初肆日由舊金山開行往檀香山日本來港
○天祥洋行火船名奇花令捌月拾肆日由打甘蔗開行取道理春旅順來港
○順昌洋行火船名尼今班仁捌月拾捌日由由砵倫開行取道日本來港
○天祥洋行火船名打甘蔗捌月廿叁日由橫濱開行來港
○花旗輪船公司火船名秘老捌月廿叁日由舊金山開行來港
○鐵行公司火船名孖沙根捌月廿五由孟米開行來港
○昌興公司火船名印度皇后捌月廿柒日由溫哥華開行來港
○東西輪船公司火船名多力捌月廿捌早由橫濱開行約初柒日到港
○刼行公司吉大利捌月廿捌日由砵打運開行取道小呂宋來港
○宣公司火船名邊布祿些捌月廿玖日由星架波開行約初陸日到港
○渣甸公司火船名瑞生捌月廿玖日由星架波開行來港
○鐵行公司火船名渣班初壹早由星架波開行來港
○威北輪船公司火船名孖北初壹日由星架波開行約初陸日到港
○山打洋行火船名孖基士北威初壹日由星架波開行來港
○刼行公司火船名奧斯利仁初弍日由神戶開行繞福州約初拾日到港
○恒盛昌火船名福同安初叁日由星架波開行來港
○日本郵船公司火船名八幡丸初肆日由神戶開行經武治長崎約拾壹到港
○日本郵船公司火船名三池丸初肆日由孟米開行約廿壹日到港
○昌興公司火船名他打初五日由神戶開行往上海來港
○招局商火船名飛鯨玖月初五晚由上海開行約初玖日到港
○渣甸公司火船名湖北捌月廿陸日已過蘇彝士河約拾五日到港

光緒廿七年玖月初柒日　此紙由香港華字日報刷刊

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑九月初七日　英壹千九百零壹年十月十八號　禮拜五

啓者本行有快捷堅固火船名
〇乖生　前往上海　准九月初七早開行
〇隆生　直往小呂宋　准九月初七日開行
〇安生　往星架波三孖冷酒厘歪　改九月初八日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司謹啓

啓者茲本號有快捷堅固火輪船名
〇蘇路卑　前往烟臺牛莊　改九月初八日下午開行
寶號如有附貨搭客水脚格外公平請至小號面議是荷　寶茂泰謹啓

啓者本洋行有快捷堅固火船壹隻名
〇庇利　往星架波庇能　准九月初八日下午開行
貴客欲搭船附貨請至本洋行面議此佈　麥邊洋行謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
〇的芬些　往三孖冷酒厘歪　改九月初九日開行
〇北海　前往天津　改九月初九日開行
〇士撻利佳　往汕參古舊金山　准九月初九日開行
〇文士路　直往三孖冷四厘歪埠　做禮拜　准九月初十日開行
〇松江　前往小呂宋　准本月十三日開行
〇長沙　前往小呂宋　准十月初二日開行
〇長沙　前往新金山　准十月初二日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火船名
〇安平丸　前往汕頭厦門福州　准九月十二早開行
〇舞鶴丸　前往汕頭厦門安平　准九月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　三井洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
〇士云拿　往安南西貢　廿九落貨改九月初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環廣發公司謹啓

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
〇大甑拿　前往安南　准搭男女客　初六日落貨改十二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　上環同記公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
〇毡拿皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准九月十二日開行
〇他打　往日本域多風雲哥華　准搭客　准九月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

啓者茲有堅固快捷火輪一隻船名
〇日之丸　前往烟台牛庄埠　准九月初六落貨至初八日開行
貴客如有附貨搭客者請到本行面議此佈　山東永泰隆謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
〇春日丸　前往長崎神戶橫濱　准九月初七日正午開行
〇博多丸　前往星架坡庇能哥林保砵息孖詩路倫敦晏滑等埠　准九月初七天明開行
〇金洲丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地　改九月初八日正午開行
〇土佐丸　直往長崎　准九月十三日正午開行
〇常陸丸　前往神戶橫濱　准九月十四天明開行
〇八幡丸　前往小呂宋他士參島湯士威路比厘士濱雪梨頓利畔等埠　准期九月十四日正午開行
〇阿波丸　前往星架波庇能哥林步砵息孖些路倫敦晏𠵱等埠　准九月廿一早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

啓者茲有本行堅固快捷火船名
〇香港　前往海防　准搭客　准本月初七日下午開行
〇河內　前往海口海防　准九月初十日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　孖地洋行謹啓

啓者本局有堅固快捷火船名
〇伊利士　前往烟台天津　准九月初七日下午開行
寶行貴客欲付貨搭船者請至本局面議水脚相宜此佈　開平局謹啓

啓者茲本行有快捷堅固火輪名
〇福同安　前往厦門石叻庇能　准期九月十壹日開行
寶號欲附貨搭客請至本行面議此佈　上環恒盛昌謹啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
〇西邊律　前往海防　准搭海防客　改九月初七日下午開行
〇得利臣　前往海防　准搭海防　准九月初九日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　捷成洋行上環代理人源昌號謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
〇忌連澳告　前往日本域多利打甘麻等　准九月廿一日開行
〇新厘化靈　前往日本域多利打甘麻等　准十月初四日開行
〇庇厘馬　前往日本域多利打甘麻等　准十月十六日開行
〇威非路　前往日本域多利打甘麻等　准十月三十日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啓

啓者今本號有快捷火船壹隻名
〇北洋　往安南西貢　准初九落貨至九月十三日開行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈　上環南和公司內和發成謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪名
〇的詩孖　往安南西貢　准初五落貨至九月初八日開行
〇虎門　前往毛厘士埠　准九月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全　上環南和公司謹啓

啓者茲本公司有堅固火船名
〇標杜　前往星架波毛厘士埠　九月初三落貨至初十日啓行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議格外相宜　聯和公司謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

東西花旗輪船公司輪船開行日期列下
〇甑拿　九月初八日開行
〇多力　九月十八日開行
〇秘魯　十月初二日開行
〇急的　十月初十日開行
〇北京　十月廿七日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
〇日本丸　九月廿五日開行
〇美國丸　十月十八日開行
〇香港丸　十一月十一日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　請看搭船上人員均以禮貌相待伙食水床厠一概安當茲將附搭大艙往各埠客位價列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客搬往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到舊關由火車搬往至頭號二號艙位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無誤凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清過則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓報收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內藏何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單對寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保連謹啓

荔安公司貨倉銀有出揭

啓者本公司貨倉建在石塘嘴海坡一百九十九號地段門前近海倉內通風儲藏固屬安深出入尤爲利便如遇船期趕緊隨時料理妥宜看倉則用西人燈火則燃煤氣彤件人等不得在內駐宿以昭愼重引火貨物例不收貯　諸專光顧但有貨物貨倉幷欲揭銀者請至本公司代理人處面議是荷

光緒廿五年十二月初八日
英一千九百年正月八號

代理人萬順源銀莊啓

火船直往漢口埠

啓者茲有堅固火船名福安准期九月十六日開行直往漢口埠貴客附貨搭船者請到本行面議

辛丑年九月初四日　禪臣洋行謹啓

火船前往烏約埠

啓者美國輪船名加剌化參路西船主十一月十二號在本港載貨早日開行往烏約埠貴客附貨請至本行面商此佈

辛丑年九月初四日　禮和洋行謹啓

日本新船來往汕頭廈門淡水

啓者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭廈門淡水香港現在開辦派船名大義丸准期九月初九早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭務面議大小事務均在此便妥

辛丑年九月初三日

大阪商船公司　代理三井洋行謹啓

濟安洋面保險有限公司告白

啓者茲准於十月初一日開派第二次股本每股給伍元凡屬股東屆時携股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是 此半

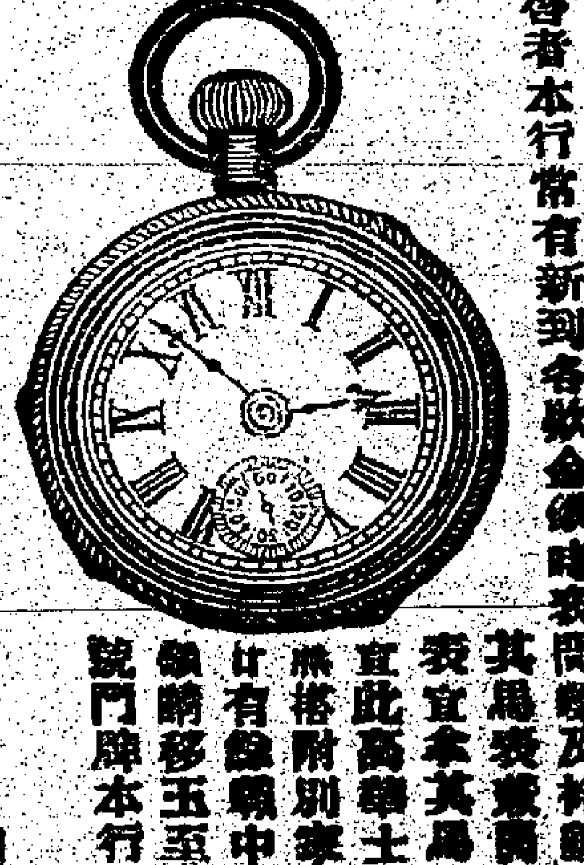
光緒廿七年八月初八　收盤濟數人 譚子剛等啓

告白

香港省城滙源公司經揚芙生招股開設去年與香港寶德昌徐炳南定裝輪船二艘一名永亨身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一名永濟身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄺達泉胡成芬督辦總管大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開行唐八月十三日較車其船極爲迅速每點鐘可行十五咪路燒煤甚少計近日小輪罕有其匹是日各股東及所延各客七八十人西人船主數人西婦數人無不稱贊興高彩烈飲酒盡歡而散至二船工精料足間格停安更勝人一倍因徐炳南裝大小輪船不下數百艘老成練達不惜工本鄺胡郭三君在紅磡西廠經歷多年其人又聰明極爲故如是之巧本公司大車鄺南船務特熟督工亦極認眞後日本公司利源厚獲盡出數人之力 諸君如欲訂裝輪船請嘗試之方 省余言不謬也 滙源公司謹啓

辛丑年八月十九日

上好金銀時錶發售



啓者本行常有新到各款金銀時表問鐘及粹鑽金練表盒夾板其馬表鬧鐘尚有各樣計時表宜本其馬表發售價極廉宜此高等士表及宜本表并搭附別樣貨由本行代售廿有餘類中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未七月初一日　利地架洋行謹啓

告白

啓者本行現寄到鋼樓陣數款計開

長十二尺濶大尺
長八尺濶四尺
長十尺濶五尺
長六尺濶三尺
長廿四尺

威靈頓街三號 保樂洋行謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無虞融稅駕之處所有保險章程均照 舊例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰所 留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春茶龍加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年從無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡士商賜顧請辨眞假本號茶葉內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞

光緒廿七年六月廿四日　新安孫義順謹啓 孫義順六安茶庶不致悞

大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花籃邊鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃超坑柳條玻璃鏡片英字招牌包做厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第弍屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派居期請携息摺到本公司寫字樓收取是囑專此奉佈

光緒二十七年七月初十日　總司理人周少岐謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年六月初四日　中環興隆街義記謹啓

興隆號酸枝枱椅

本號揀選正裝木料特聘良工巧做各款酸枝傢俬承辦雲石花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊傢椅 貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤舊海傍街即九龍西倉梭便門牌三百八十八號開張再者本號各件貼借壓手是間兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章憑據者倘有遺悞各情一槪與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六日　西營盤興隆號謹啓

聲明告白

啓者本號在香港士丹利街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製普救九并各丸散發售 叨蒙士商光顧中外馳名向未分枝別店經在港 憲禀明存案准用仙翁標月嘍爲記荷蒙恩准別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以偽亂眞希圖射利 請尊光顧請移玉步到本號舖面買賣不致悞并交易係両交到本號舖面當同本號取貨銀圖章爲實如有香出假冒本號招牌貨式以偽亂眞與本號東宦究治奪回有憑即謝花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無揭借賒欠按揭保銀両等情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈

光緒廿六年十一月廿五日　寶豐南盛記謹啓

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圃生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉菱粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白桑乾專接辦南美洲等埠 貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞 一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓 一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年七月廿壹日　萬興粉庄謹啓

告白

啓者我省港渡載運貨物原有定期邇來起貨稽遲船期延悞日貨短少因起貨遲滯以致各渡近年虧本太多茲集衆公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即倘倉中有意外亦與本渡無涉至蒙 貴客照顧其脚價務求照本堂板章規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論

光緒辛丑年二月初六日

省港 信興渡 和合渡 昌合渡 謙利渡 源昌渡 順行渡 勝興渡 昌發渡 謙隆渡 源寶渡 致祥堂告白

聲明告白

啓者香港何李活道門牌第壹百四十五號壹百四十七號壹百四十九號悅南酒樓生意原日係李達初呂毛合股開張今因志圖別業願將悅南酒樓生意全盤招牌舖底酒牌傢私什物貨存銀両數目等一槪項與承成堂承受准于九月初一日交易如有欠到各號貨賬項到店聲明支結清楚若不聲明日後與本店無涉倘以前悅南樓所欠到各行揭項會項借項担保等項俱歸舊人李達初呂毛支理與新人承成堂無涉自頂之後仍用回悅南樓字號加多萬記開張日後生意與李達初呂毛無干特此聲明以免後論

光緒廿七年九月初一日　經手中 承受人承成堂謹啓

生記車舖

啓者本號巧做靚明精漆油及各色水時款手車仔兼修整香車及貨車十固不悞貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日　生記告白

專教正音

大興會館瑞寫灣仔大道法國育嬰堂對面便 正月十八日 蔡富告白

鎮隆銅鐵玻璃器皿發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀鎅鎅鑿刨幼銅線白鐵線開螺鐵路錣鏈錣鋤錣鏈大小洋斧頭機器船鋤建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商光顧請移玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號卽泉香茶居對面匯張內廣東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八日　曾富公司謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯貨貯倉如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫利息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日　總司理人周少岐謹啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建甎窯專造紅甎發售其款式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年八月初七日　福來甎局啓

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩美善 寶號惠顧請移玉到上環舊鴨巴甸街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架則滑治行謹啓

告白

啓者未士華爵承接建做店西國公司對面承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告井有學西像五色階磚出賣 諸君光顧或問價錢請至本店面議

光緒廿六年十一月初七日

廣東黃頂堂

寶號中環馬路燕昌二樓

白濁各症扶元搜毒藥丸膠

本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得扶有益眞元凡傳染酒濕胎毒取效如神 ○老舖佛山北勝街○分舖省城打銅街○香港寶號中環水車館右側燕昌號二樓○賜顧者認明招牌庶不致悞此佈

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船桅船所載貨物來往中外通商各處口岸皆可保險無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有遇事倍償格外快捷諸尊光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架波埠仰祈留意照顧不勝厚幸此佈

光緒廿六年三月初一日　總司事人阮荔邨謹啓

史學

新刻九江朱子襄先生讀史口訣大字大本每部取價四毫在華字日報館三樓潘丰華發售

華英字典出售

此書爲湛君鍊如所著其中兩合計一千餘版近復不惜工本重新參註解清晰未附英札指南各省新裝釘字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜家置一編也出寄售香港文武廟直街文裕堂聚文閣及永勝街松利號咸靈頓街錦福號聚珍書樓省城雙門底聖教書樓十八甫石經堂如欲購者請移玉步

東義堂告白

啟者東邑東義堂于數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁□少枝翁王吉如翁三位接理惟是前之捐款獲息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已認捐之款早日交到鑪安金山庄發回收條前未捐簽者希為踴躍來助俾得蓄鑑入邑是所切禱

辛丑四月初四日　東義堂謹啓

觀海酒樓告白

本樓因利便貴客起見特設德律風於太平山冠英酒樓常川派伴在處專代客請友及出花等事并自置潔手車六輛於每日下午五點鐘晚上一點鐘常在水坑口接濟往來至於此中費用月需不貲故不得不向貴客酒局花梟從少取回微費以作彌補前蒙光顧者未及週知多有至本樓照面細詢所以茲特明白佈告須知此款實為賓主兩便試計自僱車轎之費相去幾何也專此佈聞尚祈多多照顧為禱

〇德律風觀海樓三百二十四號　冠英樓二百八十號

辛丑年八月初七日　石塘嘴觀海酒樓謹啟

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌四十一號蒙海寧兩廣督憲奏准承辦該處並粵六省及各埠接濟金邊國等處鹽務利權按址分設子隊領發鹽勸如蒙殷商賜顧請移玉駕運出口免稅價格從宜請至本公司總局面商總辦人李昌□或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣濟源內李昌□初爲訂交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑元月十六日

安南堤岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

香港太平山倡建廟宇告白

包相府　由肇慶城請令來
天后宮　由九龍洲請令來
黃大仙佛爺　由省花地請令來
侯王爺爺　由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺　由下環迪龍里恭來
曹大仙師　由新甯廣海城請令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉諸位神聖列中需用之物現有大善士喜認許多尚宜用神聖大扁真身神樓神樓木櫃圍香案香爐貢燈大扁頭長幡高脚牌萬年燈紗帳頭圍帽香爐等件如有大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東興隆金山庄掛號亦可或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐也望祈踴躍獲福無疆奏此佈

辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各埠商口岸輪帆船隻本港各字號私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安善諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日

正司理人吳秀生　副司理人余竹生謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳華生陀院醫花柳

此丸專醫花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注纏者一服見輕二三服全愈清茶送下每服五錢包醫砂淋血淋精淋疼痛痔毒丸散上環大馬路街市口開張

遺失股票息摺聲明告白

啟者馮嘉端馮嘉恩名份沾有萬安保險公司第一千七百八十三號至八十陸號止共沾四股股份今因三月內在鄉遺失今業向該公司報明補給新股票息摺收執存據如日後拾得及執得視為廢紙此佈

辛丑年八月二十日　馮嘉端　馮嘉恩　謹白

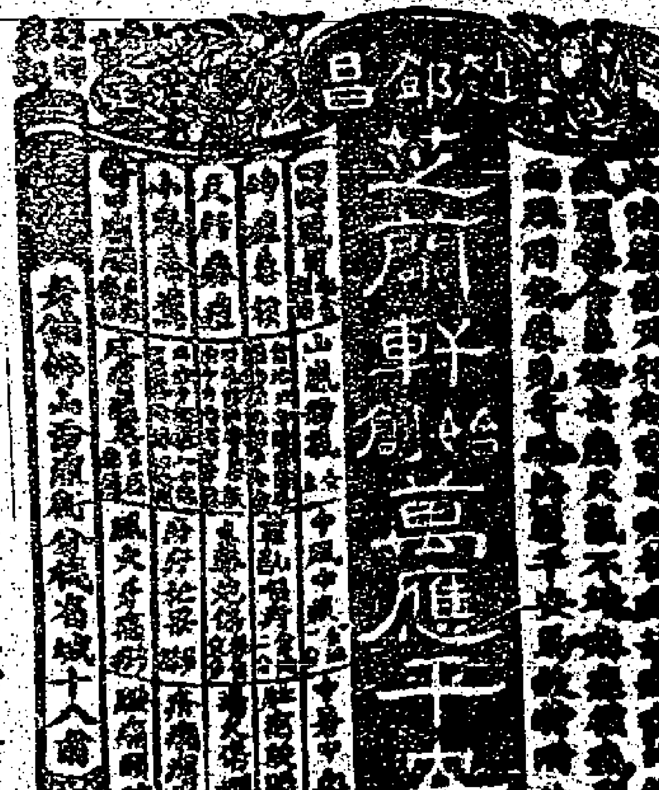
胡天然

擅理內外大症熱症溫症一切外科〇現寓上環香花樓左隣第一間即恒昌號二樓

天然新論出售　論時症醫星編　學部第一卷

四月卅日

佛香芝蘭軒萬應平安油



威林寶路有限公司告白

啟者本公司常備各種男女洋衣洋綢并傢私器具等物以為家中鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司彩件亦欣然接待本公司僱備華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買

光緒二十七年八月二十八日　寶路有限公司謹啓

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦木料央坭礟杉木筒猪磚各式俱備并代理東西江公司柴炭發行兼辦外洋紅磚依期不悞貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也

光緒廿七年二月十七日　司理人余竹生謹啓

影相

藥料乾片器具價錢格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利謹啟

六月十七日

廣益號代辦各款機器

請君欲買新色製荷蘭水機器本號可以代辦欲看其款色及每日出水若干請到利遠西街三號觀該機器形圖便知

辛丑年七月三十日　廣益謹啟

留芽館　在大道中德祥洋衣店樓上黃康衛局　寫　已亥初十

輪船招商總局經辦萍鄉煤礦有限公司招股啟

江西萍鄉煤礦叠經秦西名礦師驗偷克利馬等詳切履勘質佳苗旺數百年採之不盡光緒二十四年盛大臣會同張督憲專奏奉旨開辦兩年有餘已見成效其煤練製焦炭足供湖北鐵廠之用煤質之佳尤勝開平輪船鐵路最為合用初僱禮和洋行訂借馬克四百萬約合規銀一百十餘萬兩分年歸還茲因添設鐵路九十里庶能暢運成本以及歸還禮和借款共需規銀四百萬兩除已招商股一百十萬兩外再擬添招股本規銀二百九十萬兩除已允江西紳商附搭五十萬兩輪船招商總局認搭一百萬兩外淨應添招商股規銀一百四十萬兩即在萍鄉煤礦總公司以及各通商口岸招商局掛號每股先收規銀十兩出給收條俟掛號截止頒給股票息摺每股再收規銀九十兩本公司專招華人股本凡入股者須請開明姓字籍貫以便註明根冊所有招股章程另有刊本請向本局取閱可也

光緒二十七年八月廿八日　香港輪船招商局謹啟

香港上海銀行

茲將香港滙豐銀行貯銀兩息列下計開

三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯麻士昃臣謹

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉二位姑娘醫師門下專習西法接生學兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生續姑娘醫師同給存書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多求往理無不穩妥皆蒙發賞若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齎携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十三號三樓

光緒廿七年正月廿三日　李胡氏謹啓

澍春園衛生藥酒

啟者香港廈門澍春園醉翁嚦衛生藥酒與藥於西歷一千八百九十五年十一月八號批准照督憲札開於一千八百九十八年第一十八欵註冊嚦頭資程准本園專權用澍春園醉翁嚦頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必與官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嚦頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另北吳源興南北行代售此外并無分枝別處諸君光顧伏祈玉臨是荷

光緒廿五年十月初九日　香港廈門澍春園啟

致發銅鐵

本號專辦外國鉛鋼錫器水喉鉸花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅□朝謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款油蔴帆布油繩鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初肆日　和發號謹啟

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸比打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房貨物面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內面商便是

光緒十九年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年五月二十日　司理人陳說巖謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓在乍畏街海傍中門牌二百五十八號諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲新留意不勝欣企貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人劉孟平謹啓　協理人陳賓甃

山東綢發行

啟者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光鮮中外極甚合滑而價錢亦以公平取當如貨客欲為賜顧者請移玉駕西營盤金魚嚼口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日　山東永泰隆謹啟

先施公司

啟者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花剪絨羽絨毛布花布白綫笠衫手巾線襪香水香梘縫衣手車脚車牛奶餅十有花面盆及燒青面盆膠靴等物發客並分枝一間在永安街門牌六號專發布疋生意價錢格外相宜請君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年七月十四日　先施洋貨公司謹啟

貨倉出賃

茲有寬濶貨倉二間出賃坐落皇路灣門牌第壹第弍號面前向海有機可吁乾貨貨物即岸地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請到德參利街第一號屋佐什公司便悉此佈

一千九百零一年三月廿六號

出賃

啟者本公司有鋪一間在文咸街二十六號門牌出賃與人如意者請到結志街五十二號門牌二樓本公司面議是荷

辛丑年八月廿六日　安濟公司謹啟

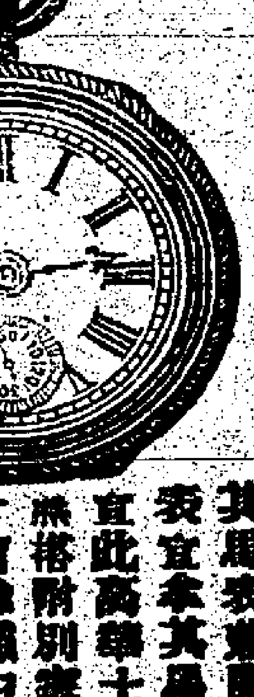
濟安洋面

啟者茲准於十月初一日開派第二次股本每股給伍元凡屬股東屆……

告

香港省城滙源公司經場美生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二艘一名永亨身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一名永濟身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄺達泉胡成芬督辦總管大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開……

上好金銀



啟者本行常有新到各款金銀時表間鐘及鈴鐘金殼袋表……

告

啟者本行現寄到鋼樓陣數款計開

長十二尺濶六尺
長八尺濶四尺
長十尺濶五尺
長六尺濶三尺